

Chronological Catalog of Frege's Work  
Supplementary Document to  
'Gottlob Frege'  
*Stanford Encyclopedia of Philosophy*  
<http://plato.stanford.edu/entries/frege/>

Edward N. Zalta  
zalta@stanford.edu

Content Last Modified: September 15, 2000

This Catalog was compiled initially by cross-checking the Bibliographies in the following works: Bynum [1972], Beaney [1997], Hermes [1969], and Angelelli [1967]. Sources were checked whenever possible and inconsistencies and omissions were rectified. The publication history of each English translation was developed. Please notify the author if you find any errors or missing items. (No citations to Frege's letters are included. Frege's correspondence may be found in Gabriel *et al.* [1976] and Janik [1989], many of which were translated in Gabriel *et al.* [1980], Kluge [1971], and Woodward [1967].)

## Contents

<b>Chronological Catalog of Frege's Work</b>	<b>2</b>
<b>Locations of English Translations of Frege's Writings</b>	<b>14</b>
<b>Principal German Collections and Reprints of Frege's Work</b>	<b>16</b>

## Chronological Catalog of Frege's Work

- [1873] *Über eine geometrische Darstellung der imaginären Gebilde in der Ebene*, Inaugural-Dissertation der Philosophischen Fakultät zu Göttingen zur Erlangung der Doktorwürde, Jena: A. Neuenhann, 1873; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 1-49)

*On a Geometrical Representation of the Imaginary Forms in the Plane*,  
Doctoral Dissertation, School of Philosophy, U. Göttingen; translation by  
H. Kaal in McGuinness [1984] (pp. 1-55)

- [1874a] *Rechnungsmethoden, die sich auf eine Erweiterung des Grössenbegriffes gründen*, Dissertation zur Erlangung der Venia Docendi bei der Philosophischen Fakultät in Jena, Jena: Friedrich Frommann, 1874; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 50-84)

*Methods of Calculation based on an Extension of the Concept of Quantity*,  
Dissertation for the Venia Docendi (Habilitationsschrift) in the School of  
Philosophy of Jena; translation by H. Kaal in McGuinness [1984] (pp. 56-  
92)

- [1874b] 'Rezension von: H. Seeger, *Die Elemente der Arithmetik*', *Jenaer Literaturzeitung* 1/46 (1874): 722; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 85-86)

'Review of H. Seeger, *The Elements of Arithmetic*'; translation by H. Kaal  
in McGuinness [1984] (pp. 93-4)

- [1877a] 'Rezension von: A. v. Gall and E. Winter, *Die analytische Geometrie des Punktes und der Geraden und ihre Anwendung auf Aufgaben*', *Jenaer Literaturzeitung* 4/9 (1877): 133-134; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 87-88)

Review of A. v. Gall and E. Winter, *Analytic Geometry of the Point  
and the Line and its Application to Problems*; translation by H. Kaal in  
McGuinness [1984] (pp. 95-97)

- [1877b] 'Review of J. Thomae, *Sammlung von Formeln welche bei Anwendung der elliptischen und Rosenhainschen Funktionen gebraucht werden*', *Jenaer Literaturzeitung* 4/30 (1877), p. 472; reprinted in Angelelli [1967] (p. 89)

'Review of J. Thomae, *Collection of Formulae used in the Application of  
Elliptical and Rosenhain Functions*'; translation by H. Kaal in McGuinness [1984]  
(p. 98)

- [1878] 'Über eine Weise, die Gestalt eines Dreiecks als komplexe Grösse aufzufassen', Vortrag, gehalten in in der Sitzung vom 8. Februar 1878, der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft, in *Jenaische Zeitschrift für Naturwissenschaft* 12/Supplement (1878) (= Sitzungsberichte der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft für das Jahr 1878), p. xviii; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 90-91)

‘On a Way of Conceiving the Shape of a Triangle as a Complex Quantity’  
(Lecture at the February 8, 1878 meeting of Jena’s Society for Medicine  
and Natural Science); translation by H. Kaal in McGuinness [1984] (pp. 99-  
100)

- [1879] *Begriffsschrift, eine der arithmetischen nachgebildete Formelsprache des reinen Denkens*, Halle a. S.: Louis Nebert, 1879; reprinted in Angelelli [1964] (pp. ix-xvi, 1-88)

*Concept Script, a formal language of pure thought modelled upon that of arithmetic;*

- Complete translation by S. Bauer-Mengelberg in van Heijenoort [1967] (pp. 1-82)
- Complete translation by T. Bynum in Bynum [1972] (pp. 101-203)
- Partial translation (§§1-12) by P. Geach in Geach and Black [1980] (pp. 1-20)
- Partial translation (§§1-12) by M. Beaney in Beaney [1997] (pp. 47-78)

- [1879b] ‘Anwendungen der Begriffsschrift’, Vortrag, gehalten in der Sitzung vom 24. Januar 1879 der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft, in *Jenaische Zeitschrift für Naturwissenschaft* **13**/Supplement II (1879) (= Sitzungsberichte der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft für das Jahr 1879), pp. 29-33; reprinted in Angelelli [1964] (pp. 89-93)

‘Applications of the Concept Script’ (Lecture at the January 24, 1879 meeting of Jena’s Society for Medicine and Natural Science); translation by T. Bynum in Bynum [1972] (pp. 204-8)

- [1879?] (Logik), originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 1-8)

(Logic), (originally unpublished), translation by Long and White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 1-9)

- [1880] ‘Rezension von: Hoppe, *Lehrbuch der analytischen Geometrie I*’, *Deutsche Literaturzeitung*, **1** (1880): columns 210-211; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 92-93)

‘Review of Hoppe, *Textbook of Analytic Geometry I*’; translation by H. Kaal in McGuinness [1984] (pp. 101-102)

- [1880?] ‘Booles rechnende Logik und die Begriffsschrift’, originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 9-52)

‘Boole’s Logical Calculus and the Concept Script’, (originally unpublished), translation by Long and White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 9-46)

- [1881] ‘Über den Briefwechsel Leibnizens und Huygens mit Papin’, Vortrag, gehalten in der Sitzung vom 15. Juli 1881 der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft, in *Jenaische Zeitschrift für Naturwissenschaft*, **15**/Supplement (1881-1882) (= Sitzungsberichte der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft für das Jahr 1881), pp. 29-32; reprinted in Angelelli [1964] (pp. 93-96)
  - ‘On Leibniz’s and Huygens’ Letter Exchange with Papin’ (Lecture at the July 15, 1881 meeting of Jena’s Society for Medicine and Natural Science); no English translation available.
- [1882a] ‘Über die wissenschaftliche Berechtigung einer Begriffsschrift’, *Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik*, **81** (1882), pp. 48-56; reprinted in Angelelli [1964] (pp. 106-114) and in Patzig [1962] (pp. 91-97)
  - ‘On the Scientific Justification of a Concept Script’
    - Translation by J. Bartlett in Bartlett [1964]
    - Translation by T. Bynum in Bynum [1972] (pp. 83-89)
- [1882b] ‘Über den Zweck der Begriffsschrift’, Vortrag, gehalten in der Sitzung vom 27. Januar 1882 der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft, *Jenaische Zeitschrift für Naturwissenschaft*, **16**/Supplement (1882/1883) (= Sitzungsberichte der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft für das Jahr 1882), pp. 1-10 reprinted in Angelelli [1964] (pp. 97-106)
  - ‘On the Purpose of Concept Script (Lecture at the January 27, 1882 meeting of Jena’s Society for Medicine and Natural Science)
    - Translation by V. Dudman in Dudman [1968]
    - Translation by T. Bynum in Bynum [1972] (pp. 90-100)
- [1882c] ‘Booles logische Formelsprache und meine Begriffsschrift’, originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 53-59)
  - ‘Boole’s Logical Formula Language and my Concept Script’, (originally unpublished), translation by Long and White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 47-52)
- [1882d?] (17 Kernsätze zur Logik), originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 189-190) [Note: This piece was thought to have been written in 1876, but research by G. Gabriel suggests the date of 1882.]
  - (17 Key Sentences on Logic), (originally unpublished), translation by Long and White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 174-175)
- [1883] ‘Geometrie der Punktpaare in der Ebene’, Vortrag, gehalten in der Sitzung vom 2. November 1883 der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft, in *Jenaische Zeitschrift für Naturwissenschaft*, **17**/Supplement (1884) (= Sitzungsberichte der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft für das Jahr 1883), pp. 98-102; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 94-98)

‘Geometry of Pairs of Points in the Plane’ (Lecture at the November 2, 1883 meeting of Jena’s Society for Medicine and Natural Science); translation by H. Kaal in McGuinness [1984] pp. 103-107

- [1883?] (Dialog mit Pünjer über Existenz), originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 60-75)

(Dialogue with Pünjer on Existence), (originally unpublished), translation by Long and White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 53-67)

- [1884] *Die Grundlagen der Arithmetik: eine logisch-mathematische Untersuchung über den Begriff der Zahl*, Breslau: W. Koebner, 1884; reprinted Breslau: M. & H. Marcus, 1934; reprinted Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft and Hildesheim: Olms, 1961; reprinted in Thiel [1986]

*The Foundations of Arithmetic: A logico-mathematical enquiry into the concept of number*

- Complete translation by J. L. Austin in Austin [1974] (complete) and (pp. v-viii and §§21-27) in Kennick and Lazerowitz [1966] (pp. 67-74)
- Partial translation (§§55-91, §§106-109) by M. Mahoney in Benacerraf and Putnam [1983] (pp. 130-159)/[1964] (pp. 85-112)
- Partial translation (Introduction, §§1-4, §§45-69, §§87-91, §§104-9) by M. Beaney in Beaney [1997] (pp. 84-129)

- [1885a] ‘Rezension von: H. Cohen, *Das Prinzip der Infinitesimal-Methode und seine Geschichte*’, *Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik* **87** (1885), pp. 324-329; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 99-102)

‘Review of H. Cohen, *The Principle of the Method of Infinitesimals and its History*’; translation by H. Kaal in McGuinness [1984] (pp. 108-111)

- [1885b] ‘Über formale Theorien der Arithmetik’, Vortrag, gehalten in der Sitzung vom 17. July 1885 der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft, in *Jenaische Zeitschrift für Naturwissenschaft*, **19**/Supplement II (1886) (= Sitzungsberichte der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft für das Jahr 1885), pp. 94-104; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 103-111)

‘On Formal Theories of Arithmetic’ (Lecture at the July 17, 1885 meeting of Jena’s Society for Medicine and Natural Science); translation by E.-H. W. Kluge in Kluge [1971] (pp. 141-153) and in McGuinness [1984] (pp. 112-121)

- [1885c] ‘Erwiderung’ (auf Cantors Rezension der *Grundlagen der Arithmetik*), *Deutsche Literaturzeitung*, **6**/28 (1885), column 1030; reprinted in Angelelli [1967] (p. 112)

‘Reply’, translation by H. Kaal in McGuinness [1984] (p. 122)

[Note: This is a brief reply to Cantor, G., ‘Rezension der *Grundlagen der Arithmetik*’, which appeared in *Deutsche Literaturzeitung*, **6/20** (1885), columns 728-729.]

- [1890-2] (Entwurf zu einer Besprechung von Cantors Gesammelten Abhandlungen zur Lehre vom Transfiniten), originally unpublished; recently published in *Hermes et al.* [1969] (pp. 76-80)

(Draft of a review of Cantor’s book *Contributions to the Theory of the Transfinite: Collected Articles from Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik*), (originally unpublished), translation by Long and White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 68-71)

- [1891a] ‘Funktion und Begriff’, Vortrag, gehalten in der Sitzung vom 9. Januar 1891 der Jenaischen Gesellschaft für Medizin und Naturwissenschaft, Jena: Hermann Pohle, 1891; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 125-142) and in Patzig [1962] (pp. 17-39)

‘Function and Concept’ (Lecture at the January 9, 1891 meeting of Jena’s Society for Medicine and Natural Science); translation by P. Geach in Geach and Black [1980] (pp. 21-41), McGuinness [1984] (pp. 137-156), and (with minor revisions) in Beaney [1997] (pp. 130-148)

- [1891b] ‘Über das Trägheitsgesetz’, *Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik*, **98** (1891): 145-161; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 113-124)

‘On the Law of Inertia’

- Translation by H. Kaal in McGuinness [1984] (pp. 123-136)
- Translation by R. Rand in Rand [1961]

- [1891?a] ‘Über den Begriff der Zahl: 1. Eine kritische Auseinandersetzung mit Biermann’, originally unpublished; recently published in *Hermes et al.* [1969] (pp. 81-95)

‘On the Concept of Number: 1. A Criticism of Biermann’, (originally unpublished), translation by Long and White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 72-86)

- [1891?b] ‘Über den Begriff der Zahl: 2. Eine kritische Auseinandersetzung mit Kerry’, originally unpublished draft of Frege [1892b]; recently published in *Hermes et al.* [1969] (pp. 96-127)

‘On the Concept of Number: 2. A Criticism of Kerry’, originally unpublished draft of Frege [1892b]; translation by Long and White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 87-117)

- [1892a] ‘Über Sinn und Bedeutung’, in *Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik*, **100** (1892), pp. 25-50; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 143-162) and in Patzig [1962] (pp. 40-65)

‘On Sense and Meaning’

- Translation by M. Black in Black [1948], Geach and Black [1980] (pp. 56-78), McGuinness [1984] (pp. 157-177), Martinich [1985] (pp. 200-212), and (with minor revisions) Beaney [1997] (pp. 151-171)
- Translation by H. Feigl in Feigl and Sellars [1949] (pp. 85-102), in Nagel and Brandt [1965] (pp. 69-78), and in Martinich [1996] (pp. 186-198)

- [1892b] ‘Über Begriff und Gegenstand’, in *Vierteljahresschrift für wissenschaftliche Philosophie*, **16** (1892): 192-205; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 167-178) and in Patzig [1962] (pp. 66-80)

‘On Concept and Object’, translation by P. Geach in Geach [1951], Geach and Black [1980] (pp. 42-55), Hermes *et al.* [1979] (pp. 87-117), McGuinness [1984] (pp. 182-194), and (with minor revisions) in Beaney [1997] (pp. 181-193)

- [1892c] ‘Rezension von: G. Cantor, *Zur Lehre vom Transfiniten: Gesammelte Abhandlungen aus der Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik*’, **100** (1892), pp. 269-272; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 163-166)

‘Review of Georg Cantor, *Contributions to the Theory of the Transfinite: Collected Articles from Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik*’, translation by H. Kaal in McGuinness [1984] (pp. 178-181)

- [1892-5] (Ausführungen über Sinn und Bedeutung), originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 128-136)

(Comments on Sense and Meaning), (originally unpublished), translation by Long and White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 118-125)

- [1893] *Grundgesetze der Arithmetik*, Jena: Verlag Hermann Pohle, Band I; reprinted Hildesheim: Olms, 1962; reprinted in Thiel [1998]

*The Fundamental Laws of Arithmetic: I*

- Partial translation (Preface, Introduction, §§1-52) by M. Furth in Furth [1964]
- Partial translation (almost all of the Preface, Introduction, §§1-7) by Stachelroth and Jourdain in Stachelroth and Jourdain [1915-1917], and (Preface abridged further) in Geach and Black [1980] (pp. 137-159), and (only small part of the Preface) in Copi and Gould [1964] (pp. 205-210)

- Partial translation (most of the Preface, Introduction, §§1-6, parts of §§26-33) by M. Beaney in Beaney [1997] (pp. 194-223)
- [1894] ‘Rezension von: E. Husserl, *Philosophie der Arithmetik I*’, in *Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik*, **103** (1894), pp. 313-332; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 179-192)
  - ‘Review of E. Husserl’s *Philosophy of Arithmetic I*’
    - Translation by H. Kaal in McGuinness [1984] (pp. 195-209) (complete) and in Beaney [1997] (pp. 224-226) (partial)
    - Partial translation by P. Geach in Geach and Black [1980] (pp. 79-85)
- [1895a] ‘Kritische Beleuchtung einiger Punkte in E. Schröders *Vorlesungen über die Algebra der Logik*, in *Archiv für systematische Philosophie*, **I** (1895): 433-456; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 193-210) and in Patzig [1966] (pp. 92-112)
  - ‘A Critical Elucidation of Some Points in E. Schröder, *Lectures on the Algebra of Logic*’, translation by P. Geach in Geach and Black [1980] (pp. 86-106) and in McGuinness [1984] (pp. 210-228)
- [1895b] ‘Le Nombre Entier’, *Revue de Métaphysique et de Morale* **3** (1895) pp. 73-78; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 211-219)
  - ‘Whole Numbers’, (the original is in French); translation by V. H. Dudman in Dudman [1970], and in McGuinness [1984] (pp. 229-233)
- [1896a] ‘Lettera del Sig. G. Frege all’Editore’, *Rivista di Matematica*, **6** (1896-9): 53-59; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 234-239) and in Gabriel *et al.* [1976] (pp. 181-186)
  - ‘Letter to the Editor’ (original in German); translation by H. Kaal in Gabriel *et al.* [1980] (pp. 112-118). [Note: The Editor of the *Rivista di Matematica* was G. Peano.]
- [1897] ‘Über die Begriffsschrift des Herrn Peano und meine eigene’, Vortrag, gehalten in der ausserordentlichen Sitzung vom 6. Juli 1896, *Berichte über die Verhandlungen der Königlich Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften zu Leipzig: Mathematisch-physische Klasse*, **48** (1897): 361-378; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 220-233)
  - ‘On Mr. Peano’s Concept Script and My Own’, Lecture at the special July 6, 1896 meeting of Leipzig’s Science Society; translation by V. H. Dudman in Dudman [1969] and in McGuinness [1984] (pp. 234-248)
- [1897] ‘Logik’, originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 137-163)



‘Logic’, (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 126-151) and (the first two sections reappear with minor revisions) in Beaney [1997] (pp. 227-250)

- [1897?] ‘Begründung meiner strengeren Grundsätze des Definierens’, originally unpublished; recently published in *Hermes et al.* [1969] (pp. 164-170)

‘An Argument for my Stricter Canons of Definition’, originally unpublished; translation by P. Long and R. White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 152-156)

- [1898?] ‘Logische Mängel in der Mathematik’, originally unpublished; recently published in *Hermes et al.* [1969] (pp. 171-181)

‘Logical Defects in Mathematics’, (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 157-166)

- [1899] ‘Über die Zahlen des Herrn H. Schubert’, Jena: Herman Pohle, 1899; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 240-261) and in Patzig [1966] (pp. 113-138)

‘On Mr. Schubert’s Numbers’; translation by H. Kraal in McGuinness [1984] (pp. 249-272)

- [1899?] ‘Über Euklidische Geometrie’, originally unpublished; recently published in *Hermes et al.* [1969] (pp. 182-184)

‘On Euclidean Geometry’, (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 167-169)

- [1903a] *Grundgesetze der Arithmetik*, Jena: Verlag Hermann Pohle, Band II; reprinted Hildesheim: Olms, 1962; reprinted in Thiel [1998]

*The Fundamental Laws of Arithmetic: II*

- Partial translation (§§56-67, §§139-144, §§146-147, and Appendix) by P. Geach in Geach and Black [1980] (pp. 159-172, 173-179, 179-181, 234-244) and in Runes [1962] (329-342) [Note: the Geach translation in Runes covers only §§56-67 (‘Definitions’) and the source is incorrectly labeled as Frege [1884].]
- Partial translation (§§86-137) by M. Black in Black [1950]; reprinted in Geach and Black [1980] (pp. 182-233)
- Partial translation (§§55-67, §§138-147, and Appendix) by P. Geach and M. Beaney in Beaney [1997] (pp. 258-289)
- Partial translation (Appendix only) by M. Furth in Furth [1964] (pp. 127-143)

- **[1903b]** ‘Über die Grundlagen der Geometrie’ (First Series), *Jahresbericht der Deutschen Mathematiker-Vereinigung* **12** (1903), pp. 319-324 (Part I), pp. 368-375 (Part II); reprinted in Angelelli [1967] (pp. 262-272)

‘On the Foundations of Geometry’ (First Series),

- Translation by M. Szabo in Szabo [1960] and in Klemke [1968] (pp. 559-575)
- Translation by E.-H. W. Kluge in Kluge [1971] (pp. 22-37) and in McGuinness [1984] (pp. 273-284)

[Note: In this article, Frege criticizes Hilbert’s understanding and use of the axiomatic method. There is a reply in defense of Hilbert by A. Korselt in *Jahresbericht der Deutschen Mathematiker-Vereinigung* **12** (1903), pp. 402-407. It has been translated by E.-H. W. Kluge in Kluge [1971] (pp. 38-48).]

- [1903?] (Notizen Freges zu Hilberts *Grundlagen der Geometrie*), originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 185-188)

(Frege’s Notes on Hilbert’s *Foundations of Geometry*), (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 170-173)

- **[1904]** ‘Was ist eine Funktion?’, in *Festschrift Ludwig Boltzmann gewidmet zum sechzigsten Geburtstage, 20. Februar 1904*, S. Meyer (ed.), Leipzig: Barth, 1904, pp. 656-666; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 273-280) and in Patzig [1962] (pp. 81-90)

‘What is a Function?’, translation by P. Geach in Geach and Black [1980] (pp. 107-116), and McGuinness [1984] (pp. 285-292)

- **[1906a]** ‘Über die Grundlagen der Geometrie’ (Second Series), *Jahresbericht der Deutschen Mathematiker-Vereinigung* **15** (1906), pp. 293-309 (Part I), 377-403 (Part II), 423-430 (Part III); reprinted in Angelelli [1967] (pp. 281-323)

‘On the Foundations of Geometry’ (Second Series), translation by E.-H. W. Kluge in Kluge [1971] (pp. 49-112) and in McGuinness [1984] (pp. 293-340); [Note: In this article, Frege replies to A. Korselt’s reply to Frege [1903b].]

- **[1906b]** ‘Antwort auf die Ferienplauderei des Herrn Thomae’, *Jahresbericht der Deutschen Mathematiker-Vereinigung* **15** (1906), pp. 586-590; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 324-328)

‘Reply to Mr. Thomae’s Holiday Causerie’, translation by E.-H. W. Kluge in Kluge [1971] (pp. 121-127), and in McGuinness [1984] (pp. 341-345) [Note: The ‘Holiday Chat’ which occasioned this piece by Frege is also translated in Kluge [1971].]

- [1906c] ‘Über Schoenflies: Die logischen Paradoxien der Mengenlehre’, originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 191-199)
  - ‘On Schoenflies, *The Logical Paradoxes of Set Theory*’, (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 176-183)
  
- [1906d] ‘Was kann ich als Ergebnis meiner Arbeit ansehen?’, originally unpublished fragment; recently published in Hermes *et al.* [1969] (p. 200)
  - ‘What May I Regard as the Result of my Work?’, (originally unpublished fragment), translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (p. 184)
  
- [1906e] ‘Einleitung in die Logik’, originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 201-212)
  - ‘Introduction to Logic’, (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 185-196)
  
- [1906f] ‘Kurze Übersicht meiner logischen Lehren?’, originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 213-218)
  - ‘Brief Survey of my Logical Doctrines’, (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 197-202)
  
- [1908] ‘Die Unmöglichkeit der Thomaeschen formalen Arithmetik aufs neue nachgewiesen’ (mit Schlussbemerkung), *Jahresbericht der Deutschen Mathematiker-Vereinigung* **17** (1908), pp. 52-55, 56; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 329-333)
  - ‘Renewed Proof of the Impossibility of Mr. Thomae’s Formal Arithmetic’ (with Concluding Remarks), translation by E.-H. W. Kluge in Kluge [1971] (pp. 132-138) and in McGuinness [1984] (pp. 346-350)
  
- [1910] ‘(Anmerkungen zu) Philip E. B. Jourdain, *The Development of the Theories of Mathematical Logic and the Principles of Mathematics: Gottlob Frege*’, in *The Quarterly Journal of Pure and Applied Mathematics* **43** (1912) pp. 237-269; (The German source is not extant, but this section of Jourdain’s text is reprinted in full in Gabriel *et al.* [1976], pp. 275-301.)
  - ‘(Footnotes to) Philip E. B. Jourdain, *The Development of the Theories of Mathematical Logic and the Principles of Mathematics*’. In 1910, Frege sent Jourdain comments on his manuscript. Jourdain translated Frege’s comments and published them as footnotes to his paper in the *The Quarterly Journal of Pure and Applied Mathematics*. Only Jourdain’s translation of these comments (i.e., as published in the *Quarterly Journal*) survives; the footnotes containing Frege’s remarks are collated and reprinted in Angelelli [1967] (pp. 334-341)

- [1910-13] (Vorlesungen über Begriffsschrift), an der Universität Jena, nach der Mitschrift von Rudolf Carnap, ('Begriffsschrift I' aus dem Wintersemester 1910/11; 'Begriffsschrift II' aus dem Sommersemester 1913), originally unpublished; recently published in Gabriel [1996] (pp. 1-42)

'Lectures on Concept Script', at the University of Jena, as recorded by (Frege's student) Rudolf Carnap, (originally unpublished). The lectures from the Winter Semester of 1910-11 are called 'Begriffsschrift I' and the lectures from the Summer Semester 1913 are called 'Begriffsschrift II'. No English translation is available.

- [1914] 'Logik in der Mathematik', originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 219-270)

'Logic in Mathematics', (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 203-250)

[Note: According to the Introduction to Gabriel [1996], these are Frege's lecture notes for lectures given at the University of Jena in the Summer Semester of 1914. Carnap attended these lectures and took notes. Gabriel hopes to publish Carnap's notes from these lectures soon.]

- [1915] 'Meine grundlegenden logischen Einsichten', originally unpublished fragment; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 271-272)

'My Basic Logical Insights', (originally unpublished fragment), translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 251-252)

- [1918a] 'Der Gedanke. Eine Logische Untersuchung', in *Beiträge zur Philosophie des deutschen Idealismus I* (1918-1919), pp. 58-77; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 342-362) and in Patzig [1966] (pp. 30-53)

'Thoughts: A Logical Enquiry',

- Translation by P. Geach and R. Stoothoff in Geach [1977] (pp. 1-30), McGuinness [1984] (pp. 351-372), Salmon and Soames [1988] (pp. 33-55), and Beaney [1997] (pp. 325-345)
- Translation by A. Quinton and M. Quinton in Quinton and Quinton [1956], Strawson [1967] (pp. 17-38), and Klemke [1968] (pp. 507-35)

- [1918b] 'Die Verneinung. Eine Logische Untersuchung', *Beiträge zur Philosophie des deutschen Idealismus I* (1918-1919), pp. 143-157; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 362-378) and in Patzig [1966] (pp. 54-71)

'Negation: A Logical Investigation', translation by P. Geach in Geach and Black [1980] (pp. 117-135), in Geach [1977] (pp. 31-53), and in Beaney [1997] (pp. 346-361)

- [1918c] ‘Vorschläge für ein Wahlgesetz’, originally unpublished; recently published in Gabriel and Dathe [2000] (pp. 283-313), edited and introduced by U. Dathe and W. Kienzler.
  - ‘Suggestions for an Electoral Law’, (originally unpublished); no English translation is available
  
- [1919] (Aufzeichnungen für Ludwig Darmstaedter), originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 273-277)
  - (Notes for Ludwig Darmstaedter), (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 253-257)
  
- [1923a] ‘Logische Untersuchungen. Dritter Teil: Gedankengefüge’, *Beiträge zur Philosophie des deutschen Idealismus* **III** (1923-1926), pp. 36-51; reprinted in Angelelli [1967] (pp. 378-394) and in Patzig [1966] (pp. 72-91)
  - ‘Logical Investigations. Third Part: Compound Thoughts’, translation by R. Stoothoof in Stoothoff [1963], in Klemke [1968] (pp. 537-558), in Geach [1977] (pp. 55-77), and in McGuinness [1984] (pp. 390-406)
  
- [1923b] ‘Logische Allgemeinheit’, originally unpublished fragment; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 278-281)
  - ‘Logical Generality’, (originally unpublished fragment); translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 258-262)
  
- [1924a] (Tagebuch), originally unpublished; recently published in Gabriel and Kienzler [1994] (pp. 1067-1098); two pages (‘Tagebucheintragungen über den Begriff der Zahl’) are reproduced in Hermes *et al.* [1969] (pp. 282-283)
  - (‘Diary: Written by Professor Dr. Gottlob Frege in the Time from 10 March to 9 April 1924’), (originally unpublished), translation of extant entries by R. Mendelson in Gabriel and Kienzler [1996]; partial translation (‘Diary Entries on the Concept of Number’) by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 263-264)
  
- [1924b] ‘Zahl’, originally unpublished fragment; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 284-285)
  - ‘Number’, (originally unpublished fragment), translation by P. Long and R. White in Hermes *et al.* [1979] (pp. 265-266)
  
- [1924-25a] ‘Erkenntnisquellen der Mathematik und der mathematischen Naturwissenschaften’, originally unpublished; recently published in Hermes *et al.* [1969] (pp. 286-294)

‘Sources of Knowledge of Mathematics and the Mathematical Natural Sciences’, (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 267-274)

- [1924-25b] ‘Zahlen und Arithmetik’, originally unpublished; recently published in *Hermes et al.* [1969] (pp. 295-297)

‘Numbers and Arithmetic’, (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 275-277)

- [1924-25c] ‘Neuer Versuch der Grundlegung der Arithmetik’, originally unpublished; recently published in *Hermes et al.* [1969] (pp. 298-302)

‘A New Attempt at a Foundation for Arithmetic’, (originally unpublished), translation by P. Long and R. White in *Hermes et al.* [1979] (pp. 278-281)

## Locations of English Translations of Frege’s Writings

- Angelelli, I. (ed.), 1967, *Kleine Schriften*, Hildesheim: Olms (contains the English version of Frege [1910]; the German doesn’t survive)
- Austin, J. L. (ed. and trans.), 1974, *The Foundations of Arithmetic. A logic-mathematical enquiry into the concept of number*, Oxford: Blackwell, second revised edition (second edition, 1953; first edition, 1950)
- Bartlett, J. M. (trans.), 1964, ‘On the Scientific Justification of a Concept-script’, *Mind*, **73**: 155-60
- Beaney, M. (ed.), 1997, *The Frege Reader*, Oxford: Blackwell
- Benacerraf, P., and Putnam, H. (eds.), 1983/1964, *Philosophy of Mathematics: Selected Readings*, Cambridge: Cambridge University Press, second edition (first edition, Prentice Hall, 1964)
- Black, M. (trans.), 1948, ‘Sense and Reference’, *The Philosophical Review* **57**: 207-230
- Black, M. (trans.), 1950, ‘Frege Against the Formalists’, *The Philosophical Review* **59**: 77-93, 202-220, 332-345 (translations of §§86-137 of Frege [1903a])
- Bynum, T. W. (ed. and trans.), 1972, *Conceptual Notation and Related Articles*, Oxford: Clarendon
- Copi, I., and Gould, J. (eds.), 1964, *Readings on Logic*, New York: Macmillan
- Dudman, V. H. (trans.), 1970, ‘The Whole Number’, *Mind* **79**: 481-486
- Dudman, V. H. (trans.), 1969, ‘On Herr Peano’s *Begriffsschrift* and My Own’, *Australasian Journal of Philosophy*, **47** (1969): 1-14

- Dudman, V. H. (trans.), 1968, 'On the Purpose of the Begriffsschrift', *The Australasian Journal of Philosophy*, **46** (1968): 89-97
- Feigl, H. and Sellars, W., (eds.), 1949, *Readings in Philosophical Analysis*, New York: Appleton-Century-Crofts
- Furth, M. (trans.), 1964, *The Basic Laws of Arithmetic*, Berkeley: U. of California Press
- Gabriel, G., and Kienzler, W. (eds.), 1996, 'Diary: Written by Professor Gottlob Frege in the Time from 10 March to 9 April 1924' (translated by R. Mendelson), *Inquiry* **39**: 303-342
- Gabriel, G., Hermes, H., Kambartel, F., Thiel, C., and Veraart, A. (eds.), 1980, *Philosophical and Mathematical Correspondence*, abridged from the German collection Gabriel *et al.* [1976] by B. McGuinness and translated by H. Kaal, Chicago: U. of Chicago Press
- Geach, P., and Black, M. (eds. and trans.), 1980, *Translations from the Philosophical Writings of Gottlob Frege*, Oxford: Blackwell, third edition (second edition, 1970, 1969, 1966, 1960; first edition 1952)
- Geach, P. (ed.), 1977, *Logical Investigations*, trans. by P. Geach and R. Stoothoff, Oxford: Blackwell
- Geach, P. (trans.), 1951, 'On Concept and Object', *Mind* **60**: 168-180
- Heijenoort, J. van (ed.), 1967, *From Frege to Gödel, a source book in mathematical logic, 1879-1931*, Cambridge, MA: Harvard University Press
- Hermes, H., Kambartel, F., and Kaulbach, F. (eds.), 1979, *Posthumous Writings*, P. Long and R. White (trans.), Chicago: U. of Chicago Press, 1979; this is a translation by P. Long and R. White of Frege's work in the German collection Hermes *et al.* [1969]
- Kennick, W. E., and Lazerowitz, M. (eds.), 1966, *Metaphysics: Readings and Reappraisals*, Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall
- Klemke, E. D. (ed.), 1968, *Essays on Frege*, Urbana, IL: University of Illinois Press
- Kluge, E.-H. W. (trans.), 1971, *On the Foundations of Geometry and Formal Theories of Arithmetic*, New Haven: Yale University Press
- Martinich, A. P. (ed.), 1985, *The Philosophy of Language*, Oxford: Oxford University Press, first edition
- Martinich, A. P. (ed.), 1996, *The Philosophy of Language*, Oxford: Oxford University Press, third edition (second edition, 1990; the first edition of 1985 is listed separately as Martinich [1985])

- McGuinness, B. (ed.), 1984, *Collected Papers on Mathematics, Logic, and Philosophy*, translated from the German collection Angelelli [1967] by M. Black, V. H. Dudman, P. Geach, H. Kaal, E.-H. W. Kluge, B. McGuinness, and R. H. Stoothoff, Oxford: Basil Blackwell
- Nagel, E., and Brandt, R. (eds.), 1965, *Meaning and Knowledge*, New York: Harcourt, Brace and World
- Quinton, A., and Quinton, M. (trans.), 1956, 'The Thought: A Logical Enquiry', *Mind*, **65**: 289-311
- Rand, R. (trans.), 1961, 'About the Law of Inertia', *Synthese*, **13**/4 (December): 350-363
- Runes, D. (ed.), 1962, *Classics in Logic: Readings in Epistemology, Theory of Knowledge, and Dialectics*, New York: Philosophical Library
- Salmon, N., and Soames, S., (eds.), 1988, *Propositional Attitudes*, Oxford: Oxford University Press
- Stachelroth, J., and Jordan, P. E. B. (trans.), 1915 - 1917, 'The Fundamental Laws of Arithmetic', *The Monist* **25**/4 (October 1915): 481-494; **26**/2 (April 1916): 182-199 ('The Fundamental Laws of Arithmetic: Psychological Logic'); **27**/1 (January 1917): 114-127 ('Class, Function, Concept, Relation')
- Stoothoff, R. (trans.), 1963, 'Compound Thoughts', *Mind* **72**: 1-17
- Strawson, P. (ed.), 1967, *Philosophical Logic*, London: Oxford University Press
- Szabo, M. E. (trans.), 1960, 'The Foundations of Geometry', *The Philosophical Review*, **69**: 3-17
- Woodward, B. (trans.), 1967, 'A Letter to Bertrand Russell on Russell's Paradox' (dated Jena, 22 June 1902), in van Heijenoort [1967] (pp. 126-128)

## Principal German Collections and Reprints of Frege's Work

- Angelelli, I. (ed.), 1967, *Kleine Schriften*, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft and Hildesheim: Olms
- Angelelli, I. (ed.), 1964, *Begriffsschrift und andere Aufsätze* (reprint of Frege [1879]), Hildesheim: Olms
- Gabriel, G., and Dathe, U. (eds.), 2000, *Gottlob Frege. Werk und Wirkung*, Paderborn: Verlag Mentis
- Gabriel, G. (ed.), 1996, 'Vorlesungen über Begriffsschrift, nach der Mitschrift von Rudolf Carnap', *History and Philosophy of Logic* **17** (1996): iii-xvi, 1-48



- Gabriel, G., and Kienzler, W. (eds.), 1994, 'Gottlob Freges politisches Tagebuch', *Deutsche Zeitschrift für Philosophie* **42/6**: 1057-98
- Gabriel, G., Hermes, H., Kambartel, F., Thiel, C., and Veraart, A. (eds.), 1976, *Wissenschaftlicher Briefwechsel*, Hamburg: Felix Meiner
- Hermes, H., Kambartel, F., and Kaulbach, F. (eds.), 1969, *Nachgelassene Schriften*, Hamburg: Felix Meiner; second edition, revised and expanded, 1983
- Janik, A. (ed.), 1989, 'Briefe an Ludwig Wittgenstein' (aus den Jahren 1914-1920), in B. McGuinness and R. Haller (eds.) *Wittgenstein in Focus – Im Brennpunkt: Wittgenstein*, (special issue of) *Grazer Philosophische Studien* **33/34** (1989), pp. 5-33
- Patzig, G. (ed.), 1962, *Funktion, Begriff, Bedeutung: Fünf logische Studien*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht
- Patzig, G. (ed.), 1966, *Logische Untersuchungen*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht
- Thiel, C. (ed.), 1986, *Die Grundlagen der Arithmetik* (critical edition of Frege [1884]), Hamburg: Felix Meiner
- Thiel, C. (ed.), 1998, *Grundgesetze der Arithmetik*, (critical edition of Frege [1893] and [1903a]), Hildesheim: Olms